

TELAIETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAGS TUBULAR HOLDER
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES - SPEZIAL STAHLROHR-SEITENKOFFER-TRAEGER
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

HONDA CB600F '98/'03 HORNET

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1



SUPPORTO
SUPPORT
SUPPORT
HALTER
SOPORTES

Q.TY n.2(Dx-Sx)

2



**DISTANZIALE Ø14x25
foro 8,5**
SPACER
ENTRETOISE
DISTANZSTUECK
DISTANCIADOR

Q.TY n.2

3



**DISTANZIALE Ø14x14
foro 8,5**
SPACER
ENTRETOISE
DISTANZSTUECK
DISTANCIADOR

Q.TY n.2

4



VITE TBEI M8x70mm
SCREW M8x70mm
VIS M8x70mm
SCHRAUBE M8x70mm
TORNILLO M8x70mm

Q.TY n.2

5



VITE TBEI M8x90mm
SCREW M8x90mm
VIS M8x90mm
SCHRAUBE M8x90mm
TORNILLO M8x90mm

Q.TY n.2

6



RONDELLA Ø8x14
WASHER Ø8x14
RONDELLE Ø8x14
SCHEIBE Ø8x14
ARANDELA Ø8x14

Q.TY n.4

7



VITE TBEI M6x35mm
SCREW M6x35mm
VIS M6x35mm
SCHRAUBE M6x35mm
TORNILLO M6x35mm

Q.TY n.2

8



RONDELLA Ø6x18mm
WASHER Ø6x18mm
RONDELLE Ø6x18mm
SCHEIBE Ø6x18mm
ARANDELA Ø6x18mm

Q.TY n.4

9



DADO A.B. RIB. M6
BOLT M6
ECROU M6
MUTTER M6
TUERCA M6

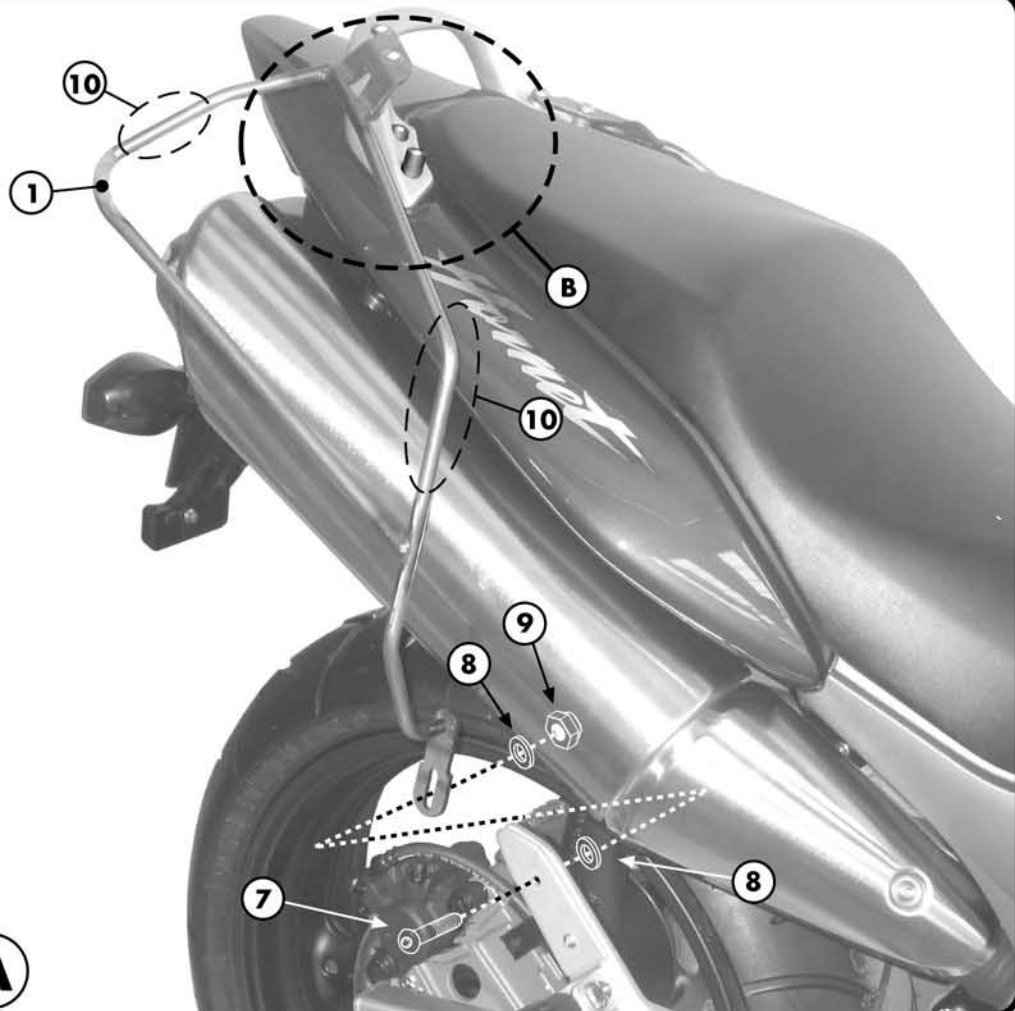
Q.TY n.2

10

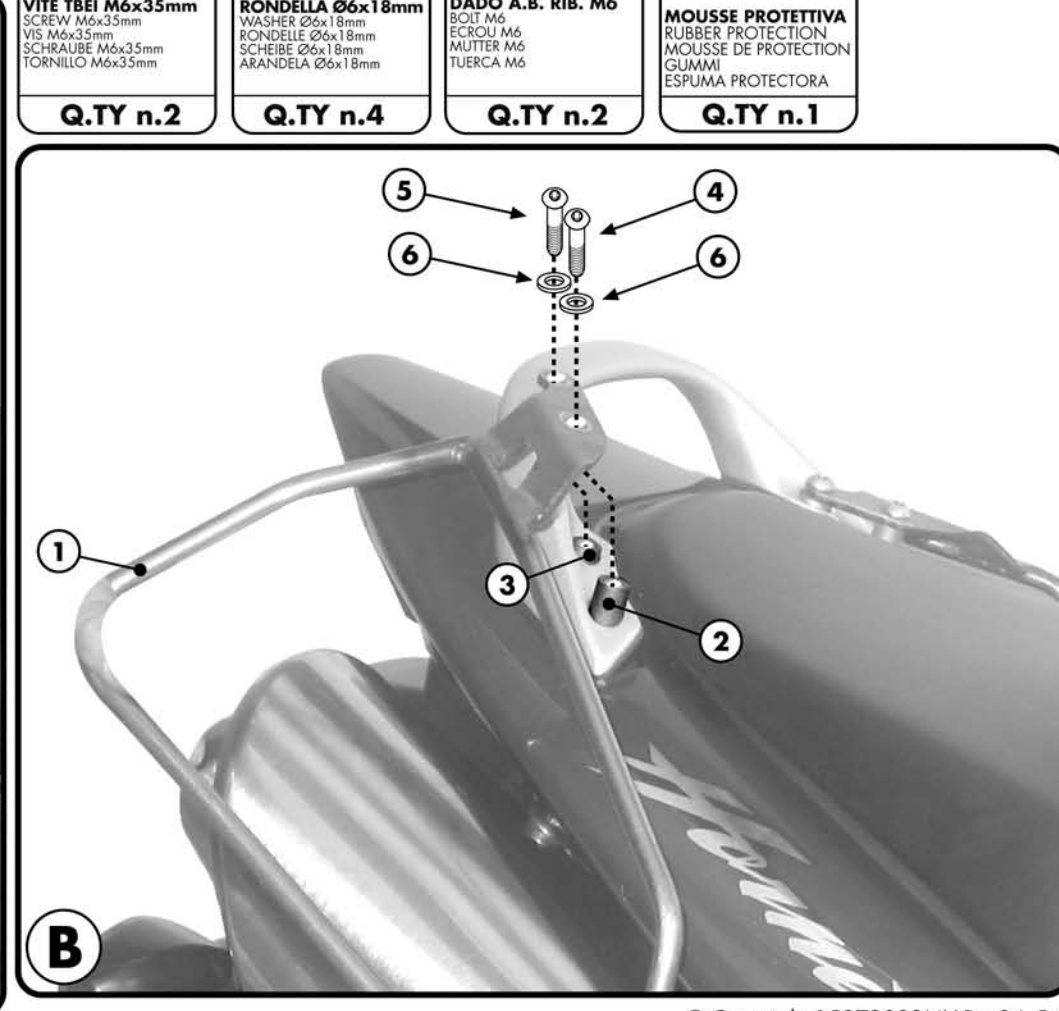


**MOUSSE PROTETTIVA
RUBBER PROTECTION
MOUSSE DE PROTECTION
GUMMI
ESPUMA PROTECTORA** 16Cm

Q.TY n.1



A



B

TELAIETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAGS TUBULAR HOLDER
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES - SPEZIAL STAHLROHR-SEITENKOFFER-TRÄGER
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

HONDA CB600F '98/'03
HORNET

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. APPLICARE IL PARTICOLARE N°10 (DA RITAGLIARE SECONDO L'ESIGENZA) AL PARTICOLARE N°1 NELLE POSIZIONI INDICATE IN FOTO A, PER NON ROVINARE MARMITTA E CARENATURA;
2. POSIZIONARE IL PARTICOLARE N°1 COME MOSTRATO IN FOTO A;
3. PROCEDERE NEL FISSAGGIO DEL PARTICOLARE N°1 COME INDICATO IN FOTO A;
4. FARE ATTENZIONE A POSIZIONARE CORRETTAMENTE I PARTICOLARI N°2 E N°3, COME INDICATO NELLA FOTO B;
5. ULTIMARE IL MONTAGGIO SERRANDO BENE TUTTE LE VITI.

E MOUNTING INSTRUCTIONS

1. STICK THE ADHESIVE RUBBER PROTECTION N°10 (CUT IT ACCORDINGLY) TO THE SIDE SUPPORT N°1 IN THE POSITIONS SHOWN IN PICTURE A, IN ORDER TO AVOID DAMAGE TO THE CHASSIS AND TO THE SILENCER.
2. PLACE THE PIECE N°1 AS SHOWN IN PICTURE A.
3. NOW PROCEED BY FIXING PIECE N°1 AS SHOWN IN PICTURE A.
4. PLEASE MAKE SURE THAT PARTS N°2 AND 3 ARE PLACED CORRECTLY AS SHOWN IN PICTURE B.
5. LASTLY TIGHTEN ALL THE SCREWS.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. APPLIQUER LA MOUSSE N°10 (A RETAILLER SELON LES BESOINS) SUR LA PIECE N°1 AUX POSITIONS INDIQUEES SUR LA PHOTO A POUR NE PAS ABIMER LE SILENCIEUX ET LA COQUE.
2. POSITIONNER LA PIECE N°1 COMME MONTRE SUR LA PHOTO A.
3. PROCEDER A LA FIXATION DE LA PIECE N°1 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO A.
4. FAIRE ATTENTION A POSITIONNER CORRECTEMENT LES PIECES N°2 ET N°3 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO B.
5. FINIR LE MONTAGE EN SERRANT BIEN TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

1. KLEBEN SIE DAS SCHUTZ-GUMMIBAND NR. 10 (NACH BEDARF AUSSCHNEIDEN) AN DAS TEIL NR. 1 AN DEN IM BILD A BESCHRIEBENEN PUNKTEN, DAMIT DIE VERKLEIDUNG UND DER SCHALLDAMPFER NICHT BESCHADIGT WIRD.
2. BEFESTIGEN SIE DAS TEIL NR. 1 WIE IM BILD A BESCHRIEBEN.
3. ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE TEILE NR. 2 UND 3 WIE IM BILD B BESCHRIEBEN RICHTIG POSITIONIERT SIND.
4. ZULETZT ZIEHEN SIE ALLE SCHRAUBEN FEST.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. APLICAR LA ESPUMA PROTECTORA NR 10 (CORTAR SEGÚN LAS EXIGENCIAS) SOBRE EL SOPORTE NR 1, COMO INDICA LA FOTO A, PARA EVITAR DANOS AL CARENADO Y AL TUBO DE ESCAPE
2. MONTAR EL SOPORTE NR 1 COMO INDICA LA FOTO A
3. FIJAR EL SOPORTE NR 1 COMO INDICA LA FOTO A
4. MONTAR LOS DISTANCIADORES NR 2 Y NR 3 COMO INDICA LA FOTO B
5. ACABAR APRETANDO TODOS LOS TORNILLOS